

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei, Negyed évre 45.

Félféve 90, Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XIII-évf. 9-10 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak stb. évenként 1000 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c-2, Apróhirdetések: szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Alexandrescu Roman munkaügyi államtitkár megállapította, hogy az iparosok legyőzték Roman Valer törvénytervezetét

Több mint ötszáz iparosdelegátus tartott parlamentet a „Munkaegységárcvonal” bucarestii nagyggyűlésén

Nistor munkaügyi miniszter kijelentette a nagyggyűlés által kiküldött küldöttségnek, hogy a Roman Valer féle törvénytervezetet a kormány visszavonta és új törvényjavaslatot készített amelyet jelenleg a legtöbb törvényelőkészítő bizottság előtt fekszik.

Mit tartalmaz a nagyggyűlés által egyhangulag elfogadott hét pontos határozati javaslat

Az elmúlt vasárnap a București-ben megírtolt számos nagyggyűlés közötti jelentőségben a legelső helyen áll az ország valamennyi iparosát egyetlen táborba tömörítő Munkaegységárcvonal nagyggyűlése, amelyet a Tomis-teremben tartottak meg.

A gyűlésen Alexandru Samoilă, a munkakamarák szenátora előkölt, aki megnyitó beszédében megelégedését fejezte ki az egységárcvonal létrehozatala felett. Felszólalásában kifejtette, hogy ez az egységárcvonal első gyűlése a Roman Valer féle törvénytervezet elvetése volt, amely az iparoság létalapját veszélyeztette.

Az iparoság nem fogadhatott el olyan törvényt, amely a különböző társadalmi osztályok közötti ellentéteket kéményeltetne volna.

A kisiparosok olyan törvényt követelnek, amely kizárólag az ő érdekeiket van hivatva képviselni és ezzel egyidejűleg követelik az önálló kézműveskamarak felállítását.

A közterhek elviselhetetlenség és emiatt sürgető revízió alá kell venni az adózási rendszert. Ugyanakkor pedig követeljük a betégbiztosítási pénztárnak autonómiáját is.

Alexandru Samoilă szenátor ezután az ipari hitel kérdésével foglalkozott. Hozga a nagyggyűlés általános kap hiteket a Creditul Industrialtól és a nagyggyűléstől, miért hagyják csak a kisiparosokat minden támasz nélkül?

Követelte felszólalásában a törzölök és kartellk feloszlását, amelyek a mai megélhetési nehézségek lefőbb okozói.

Majd a betegsegelyző pénztárnál uralkodó helyzetet escelette. Az intézmény túl van mértevez a tisztviselők száma 75 százalékkal

haladja meg a szükséges létszámot, ezzel szemben pedig kevés a gyógyszer és rossz a betegsek kezelése. Az új iparitörvényben biztosítsanak az elagott és munkaképelen iparosok részére megteelő nyugdíjat. Általában olyan törvényt hozanak, amelyek hivatva van ennek a fontos termelő osztálynak az érdekeit képviselni legalább is ugyanolyan mértékben, ahogyan az ország többi társadalmi osztálya törvény védelemben részesül.

Mindezeket tekintetbe véve, a kongresszus a következőket kérte:

1. Hozzanak olyan iparos törvényt, amely kizárólag a hési iparosok érdekeit, a kézműipar védelmét van hivatva szolgálni és amelyek meghozatalánál kikérk a szakmai szervezetek véleményét is.

2. Figyessék fel az adók miatt kúrtott árvérseket és adják vissza a lefoglalt tárgyakat.

3. Szállítsák le a közszégi és állami adókat és illetékeket a kisiparosok ktherbio képességéhez mérten.

4. Létesítsenek kisipari hitelintézetet.

5. Osszassák fel a trösztöket és kartellket, tegyék olcsóbbá a megélhetést és a nyersanyagokat.

6. Irják ki a szabad munkakamarai választásokat.

7. Adják meg a betegsegelyző önkormányzatát.

A délután folytatott ülésen az iparos adósságok konverzióját követelték. Mig a nagyggyűlés

félmilliárd lejelt segítette az állam a kisipar mindössze négyszáz millió lei kölcsönt kapott és most feloldottik az adósságok terhe alatt.

A kongresszus második napján a betegsegelyző önkormányzatát az adminisztráció egyszerűsítését és a szabad orvosválasztás engedélyezését kérte, hogy a betegsegelyző pénztári tag önállóan választhassa meg legközelebbi orvosát.

Ezután Alexandrescu Ro-

man, munkaügyi államtitkár e-melkeket szőllára és kijelentette, hogy egy rendkívüli fontosságú problémáról van szó, amely az egész közveleményt megmozgatta és ilyenformán alkalmat adott a kormánynak, hogy az érdekeltek véleményét meghallgassa. Kijelentette, hogy a kézműiparosok győztek, mert a munkaügyi miniszterium elhatározta, hogy olyan törvénytervezetet készít elő amely kizárólag a kézműiparosok helyzetet rendezi, minden más foglalkozási ág kizárásával.

Ami a betegsegelyző pénztár helyzetét illeti, a munkaügyi miniszterium tanulmányonny fogja a kérdést a szükséges intézkedések megtevéle végett.

A kongresszus este népes küldöttséget választott, amely Nistor munkaügyi minisztert kereste fel, előadv az iparoság kérését. A munkaügyi miniszter kijelentette a küldöttség előtt, hogy a Valer Roman féle törvénytervezet a kormány visszavonta, míg az új törvénytervezet most van a törvényelőkészítő bizottság előtt tanulmányozás céljából.

Ex Petroșeni I

Több mint 90 ezer Leit gyűjtött eddig Petroșeni lakossága a Beszarábiai éhezöl lakosságnak

Ösmertes, hogy Petroșeni város első volt az ország városai között, amely azonnali segítségére sietett a beszarábiai tartományban éhezöl lakosságnak és minden szegénységre mellett is haza fias magatartással teljesítette kötelességét. Mint értesülünk Petroșeni város lakossága eddig 90 ezer leit küldött a beszarábiai éhezöl javára, amely összeg azt

hissszöl első helyen áll az egész megyében. Amikor ugyanis smeretese váit az ottani lakosság súlyos helyzete, az itteni lakosság nemzetiségre, fajra és osztályra való tekintet nélkül sietett anyagi segítségével az inségen lévőek segítségére és ezért a nemes emberbaráti cselekedetért csak dícsért illeti meg a lakosság minden réteget.

(Legszébb husvéti cukorkák, ajándékok Farkas I. bodegájában.)

Munkásmozgó műsora március 14, 15

Paula Wessely és Karl Ludvig Diehl legszébb szerepe amely az EPIZOD című nagyon tartalmas, drámai celekményöl filmörténetben kulminál.

Március 17, 18-án

A legújabb dzsungelfilm, amelyet „A dzsungel királya” címmel vetik a Munkásmozgó Cary Grant-ol a főszerepben. Az idén legszébb ösedöl filmje, amelyet először a Munkásmozgó visz a nagyközönség elé.

Rém regénynél is rettenetesebb!

Nagy meglepetést keltet az elmúlt év karácsony idejében, hogy a mai nyomorúságban, hazárd klub megnyitását, rulet, karamellát stb. bevezetését hirdette egy Copoi nevű klub, amely nagy szenobival, védőnőkkel embe-
kekről beugratásával megnyitották az első hazárd klubot Petroşeniben. A klub vezetői nagy garral hirdették azt a mentalitást, amely csak olyan embereknek szokott előfordulni, akiknek kétes egzisztenciájuk van, vagy pedig nincsen rendben a szénájuk. A klub megnyitást és mint az később derült ki semmiféle hivatalos engedéllyel nem rendelkezett. A dolog érdekessége, hogy a megnyitón jelen voltak a hatóságok is, akiket a klub vezetői becsaptak, összevissza hazudva fűt, fát, hogy félrevezessék a jóakaratu hatóságok vezetőit. Amint azt akkor rebesgették, a klubot egy önzetében megbánott Petroşeni ur hosta le az ó segítésével sikerült beférkőzni Petroşeni központjához. A Copoi vezetői azonban ahelyett, hogy seperket volna a maguk háza előtt de-nunciálták a Bucureşti kávéházat és így történt meg, hogy egy este a monopoli egyik felügyelője megjelent a kávéházban és egy

magantulajdonost képző romikóvet kobozott ki, amelyet a tulajdonos jászított s jegyzőkönyv stb. majd pedig huszonegy ezer Lei keltet letétbe helyezni míg az ügyet hivatalosan elintézi.

Közben azonban a Copoi klub vezetői összevessék, és az egyik társ Micu Ioan kivált a klubból. Ebben az időben olyan hírek szállingoztak, hogy a klub másik tulajdonosa bizonyos bíró eljárást alatt volt, nem lehet tudni miért.

Most pedig arról is az egyik lap hogy Micu Ioan, volt klubigazgató és cupier vádlottként állott a Temesvári Tabla előtt, hogy védekezzen az ellen a törvényszerű ítélet ellen, amely őt, házasságszegésért, okirathamisítás és csalárdbűnökért két esztendő börtönre ítélte.

Eddig tart az első hazárdklub regénye. Rövid de annál csattanósabb. Rövid ideje alatt alatt épen elég szenzáció szült. Mert ezek a klubok Állandóan gondoskodnak a lapok számára anyagról. Jellemző azonban hogy minden emberek, milyen figurák bujnak egy klub mögé. Az egész ország zeng a klub botrányoktól. Nálunk rövid idő alatt csak ennyi történt, de az éppen elég ahhoz, hogy óvatossábk legyünk idegbenől jött emberekkel szemben.

(Legszébb kelmék Gárdos divatüzletében.)

Vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlést Petroşeniben a Művezetők Országos Egyesülete

Az Országos Művezetők Egyesülete, amelynek központja Petroşeniben van, az elmúlt vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlést a Petroşeni Clubul Cultural helyiségében Schreiber Árpád elnökelte mellett. Az egyeztetőről tudni kell, hogy az a művezetők szervezete, elismert jogi személyiség és igen hasznos munkát végez tagjainak érdekében a hatalmas összeget fizet ki évente nyugdíjas tagjainak nyugdíj címén.

A gyűlés, amelyen a tagok szép számmal jelentek meg, Schreiber Árpád elnök nyitotta meg, aki rövid beszédben üdvözölt a megjelenteket. Az elmúlt évi közgyűlés jegyzőkönyvét Budapesti jogász olvasta fel, amelyet a közgyűlés egyhangúlag jóváhagyott. A titkári jelentést Hodán K. olvasta fel, a pénzárszi jelentést

Dénesy Szilárd, az ellenőrök részéről Klein Rudolf jelentette, hogy az elmúlt évi működést felülvizsgálták és az elszámolások a legnagyobb rendben talál-
ták. Az ez évi költségvetés elfogadása után a vezetőség kiegészítésre került a ur, amelyet egyhangúlag Celler Stefan és Florea Pompiliu tagokkal egészítették ki. A felügyelőbizottság újabb egyhangúlag megválasztották.

A különböző napirendi pontok lejárásával után a közgyűlést Schreiber elnök berekesztette.

(BIEBER (pár tén) divat-áruházában a legszébb kelmék vásárolhatók. Férfi és női divat-cikkék nagy választékban.)

(Gazdag tavaszi szövelj-donságok a Fibra áruházban)

A Napló heti kis könyve

— Személyi hír. Dr. Romulus Micu, megyei prefectus szombat Petroşeniben tartozkodott ahonnan vasárnap filiaji felé Bucureşti-be utazott.

(A fő uccai körző látványossága Licska János művészi felvétele)

— Papi kinevezések. Az erdélyi latinizértautor rom. kath. Páspoksgé Rill Albert plébánost, ilyen minőségben a Petroşeni rom. kath. egyházközséghez nevezte ki. A Petroşeni rom. katólikusok új papja legközelebb foglalja el hivatalát.

Timár Sándor aninosaai rom. kath. plébánost Csikszépvízre helyezték az ottani plébánia hivatal vezetésére. Ugyancsak elhelyezték Petroşeniből Szabó Gyula segédlelkész is, aki a Marosjárai rom. kath. plébániát vezeti a jövőben.

(Divatos tavaszi női divat-
anyagok Gárdos divat-
raktárában.)

— Közjegyzői kinevezés. A Petroşeni járásban megüresedett közjegyzői helyre Dr. Boer Emil Petroşeni ügyvédet nevezték

ki. Dr. Boer egyike azon népszerű és köztiszteltben álló ügyvédeknek, aki ügyvédi gyakorlata alatt általános tiszteletet és népszerűséget szerzett magának.

(Legszébb tavaszi kabátok, kelmék, úri és női divat-cikkék, Gárdosnál.)

— Ügyvédi hír. Dr. Gurka Vilmos és Silaghi Aurel ügyvédi irodájukat Petroşeniben, str. P. Nicolae 2 szám alatt megnyitották.

(Sándor, József, Benedek, hozzak a fő melet, legszébb ajándéktárgyat azonban csak KEPPICH divatüzletében vásárolhat.)

— Az „Ellenőr” új számának érdekességével. Tóth Sándor politikai, közgazdasági és kritikai lapjának, az Ellenőr-nek új száma egy csomó érdekes cikkel és tudósítással jelent meg. Vezető cikke: Tóth Sándor: Kritika, vagy rágalmazás? A lap közgazdaság rovata a megszokott nivós és gondosan összeállított, a Színház rovatban kritikát kap a közönség a magyar társulat eddigi működéséről.

(Kalapok, raglánok, koverkó kabátok legjobb bevásárlási helye a Fibra áruház.)

Panaszkönyv

Kávéházi látogató (Petroşeni) panaszkodik, hogy vasárnap délelőtt 9 órákor nem lehet egy friss pogácsát, vagy egy pohár hideg söröt kapni és csak fél felé készül el ez az ünnepnap ikszpólgár reggeli. Sajnáljuk, de nem segíthetünk rajta. Mert ha a vendéglőknek nem fontos, hogy korán kecsen legyen a délelőtti kóstolni való és a sör hideg legyen, ez azt jelenti, hogy Ön maradjon otthon és nemenjen mérőldöl, mert ugyalszik, hogy nálunk nincsen szüksége a vendéglőknek korai vendégekre. Bosszantó ugyanis, hogy délelőtt fél kilencz órákor még takarítanak, a székek az asztalon vannak, ahelyett, hogy ilyenkor már kellemes terem várná a vendéget. Különös bántó ez vasárnap délelőtt. Tudunk esetekről, amikor a vidékről érkezett utas nem tudott reggelizni, mert seperket és poroztak a teremben. Tudunk olyan utazóról is, aki nem reggelizik, mert nem bírja a takarítónők asztalonvaló mászkálását. Mindezt illetet kerüni azzal, hogy korán kell takarítani és legkésőbb nyolc órára tisztá-
ter-m kell várja a vendéget. Az is panaszos, hogy az egyik étkezőben az éthördő újra beletér az ételbe, amely semmikeppen sem lehet gusztusos. Ebben is igaz van Önnek, azonban ezen lehet segíteni. Küdje vissza és indokolja meg, hogy azért koldit vissza, mert Ön esetleg csúfolt rendelt és nem mancsokat.

Zsilvölgyi pletykák

Egy ismert nevű Petroşeni kereskedő neje Önagysága pokolian szerencsés passzban van. Három hónappal ezelőtt briliáns gyűrűt talált, hat hétre rá igen szép gyöngysort, míg a napokban egy értékes karkötőrárt lelt a lelkem. Mikor a férjének aki egyébként egyik gazdag kereskedője szeretett városunknak, nagy lelkesedéssel elefelerálta, hogy minő fantasztikus körülmények között érte őt az jobb szerencse, a férje egykedvűen csak annyit mondott: — Nagyon kérem magát, érje be az eddigi szerencséjével, mert ha legközelebb egy vadonatúj autót, vagy egy diademet talál — elveszünk.

**Ha nyerni akar, csak a
CLUJI BANCA ILIESCU-tól vegyen
sorsjegyet. Húzás 1936 március 15
Egy sorsjegy 200 Lei**

Videki rendelések eszközölhetők lev. lapon, utalványon, utánvét-
téllel, csekken. Postacsekkm 40.050
Képviselő: Petroşeniben Cassa de Păstrare
Hajegen és Lupeniben Cassa de Păstrare fiók

— Nigel Morland: A gyilkos hold. Az eddig megszokott, kitaposott utatról merészen lekanyarodik Nigel Morland zseniálisan kidolgozott, érdekesítő új bűnügyi regénye. A londoni Scotland Yard komor nyugalmát hangyabollyá zavarja fel megjeléseivel Mrs. Pym, az író híresé vált nódetektivje. A viharvert, derék rendőrtisztviselők súlyos problémák előt állnak, amelyeket csak egy zseniális nő intuitív megítélő képessége tud megoldani. Mrs. Pym elképesztő kalandok és veszedelmes élmények közepette hajszolja fel a gyilkos "hold embert".

Morland: A gyilkos hold c. regénye most jelent meg az Athenaeum népszerű detektívregény-sorozatában. Ára 33. Lei minden könyveskereskedésben, vagy Lepadnál Cluj. Kérje az Athenaeum udjónságok jegyzékét.

— Baring: Krisztus kötőse. Baring, a nagy hírnév és világhíre népszerű angol író regényében az a varratlan kötőse szerepel, melyet keresztire feszítettek a Megváltó viselt s amelyre soroltatott a római katonák. Aki a sorsjátékon megnyerte, továbbadta keresztény kézre, s így került a szent kötőse a történelem folyamán különböző kezekbe, köztük egy mohácsi nagy csatában vívő magyar főúr kezén át, legendák fénykörtől övezteit egy észak-franciaországi kisváros ősrégi templomába, ahol kegyelettel őrzik a tiszta lelkű, bölcs plébános. Egy alkalommal megmutatja egy francia anyától született angol fiúnak, s ettől fogva az erejére végigkíséri a fiú életét, valamilyen mindig előtűnik, képlegesen mint emlék, vagy a változásban, valahányszor a fiúból fölszedült férfi élete valamely nagy fordulóponthoz ér. Ezzel az erejére szimbólumává válik, a hitben való megnyugvás, a keresztény lélek szimbólumává, melyet a vele kapcsolatban került ember, a modern kétkedés és a belőle sarjadt lelki bizonytalanság nyugtalanul hányódó gyermeke, akit a szerelemben és az életpályája sikereiben való kiegyensúlyozatlanság az országáról országára, a diplomáciából az utjádításba, egyre csak kerülget, de megragadni nem tud, csak a végére, a belgiumi csatálatérre, halálos golyótól találva eszmél rá, mikor a szent kötőse ismét az útjába kerül, elhízbított élete értelmére. A katolikus vallásos regény most kezdődő renaissanceának különös és méltán világhírű terméke ez a könyv, mely a modern lélektani regény formájába belekapcsolja a vallás magasztosultságát áramát. Fél kötet egybekötve 350 lap, fizet 158 Lei és vázonkötésben 204 Lei minden könyveskereskedésben, vagy Lepadnál Cluj. Kérje a Franklin könyvek jegyzékét.

Vizsgálja át figyelemmel az osztálysorsjáték mely szerint négy hónap alatt 72,319 nyereeményt osztanak szét 284.634.560 Lei értékben

I-ső osztály huzása 1936 március 15

11.098 nyereemény

23.136.512 Lei értékben

Ezek között 5 darab

Egy millió lejes nyereemény

II-ik osztály huzása 1936 április 15

11.098 nyereemény

26.897.912 Lei értékben

Ezek között 5 darab

Egy millió lejes nyereemény

III-ik osztály huzása 1936 május 15

11.098 nyereemény

30.755.112 Lei értékben

Ezek között 5 darab

Egy millió lejes nyereemény

IV-ik osztály huzása 1936 június 15

39.025 nyereemény

203.845.024 Lei értékben

Ezek között 2 drb. 6 000.000 lejes

2 „ 2.000.000 „

16 „ 1.000.000 „

nyereemény.

Sorsjegyárak: 1|1 200 Lei, 1|2 400 Lei, 1|1 800 Lei.

200 Leivel résztvehet a csoportjátékban 20 számmal

Vegyen sorsjegyet bizalommal és reménnyel!

Nem mindenki nyerhet egyszerre, de a nyerési esélyek bárki részére egyforma nagyok!!!

Kérjen sorsjegyet és prospektust a főelárusításoktól, elárusításoktól és ügynökségektől.

Tekézősport

A zsilvölgyi tekéző csapatok nem aludták át a telt, hanem állandóan versengtek egymással és azt lehet mondani, hogy egész éven keresztül aktív munkát fejtettek ki. A tekézősport is, mint minden, nagy fejlődésen ment keresztül az elmúlt év óta. Ma már nem csak házi versenyeken játszanak a hivatásos tekézők, hanem legnagyobb részük az országos sport központ alapszabályai szerint működik és semmi lyai versenyt nem lehet rendezni a központ tudta és jóváhagyása nélkül. A zsilvölgyében jelenleg 8 fiatal tekéző sportklub van és ezek a következők: Vulturul, Uni-

rea, Parângul, Victoria, Soimi, Juul, Hercule és a Noroc Ban. Vagy is Petroseniben négy csapat, Petrilan kettő, Vulcanban egy és Aninoasan szintén egy csapat képviseli hivatalosan a tekéző sportot. Ezek közül a legrégibb a Petroseni Vulturul, amelynek a központilag hitelesített pályája van, ahol az országos bajnokságok zsilvölgyi mérkőzéseit tartották a múlt évben is.

Semmi sem igazolja jobban a fenti csapatok fejlődését, mint az, hogy az elmúlt évben alakult meg Petroseni székhelyétől öt vármegye tartományi központja, amely önállóan intézi az öt megye tekéző ügyeit. Az ügyvezető Regionális elnöke Balnescu Mate, főmérnök, aki szeretettel és

sok jó akaratral vezeti az ügyeket Florea Pompiliu ügyvezető alelnökkel együtt, aki szintén egyike a legagilisabb sportembereknek ezen a téren.

Mint értesülünk az országos tekéző bajnokság küzdelmei husvét után kezdődnek, valamint ugyanekkor kezdődnek az egyéni bajnokságok is. A tavalyi egyéni bajnok Csiki (Vulturul) volt, akinek fényképét annakidején lapunk is közölte. Reméljük, hogy azt idén is módunkban lesz közölni.

— Önállóan dolgozni tudó varrólányok azonnal felvétetnek.

Cim a kiadóban.

— Kihűtő hangu külföldi keresztúthos rövid zongora eladó. Cim a kiadóban.

CONVOCARE

Domniul acționari ai **Uzinei Electrice** Societate pe Acțiuni în Petroșeni sunt rugați în conformitate cu statutele a se întruni în a

XXIX Adunare Generală Ordinară

în ziua de 14 Martie 1936 orele 4 d. m. iar dacă în ziua fixată nu se întrunește numărul cerut, în ziua de 21 Martie a. c. orele 4 d. m. în biroul Uzinei Electrice din Petroșeni.

ORDINEA DE ZI:

1. Raportul Consiliului de Administrație și al Censorilor asupra operațiunilor anului 1935 și prezentarea Bilanțului.
2. Repartizarea beneficiului și descărcarea Consiliului de Administrație și a censorilor de gestiunea anului 1935
3. Completarea unui loc vacant în Consiliul de Administrație.
4. Eventuale propuneri.

Consiliul de Administrație

N. B. Acțiunile se vor depune la caseria băncii „Cassa de Păstrare S. A.” din Petroșeni cu 24 ore înainte de Adunarea Generală.

ACTIV

Bilanț încheiat la 31 Decembrie 1935

PASIV

Uzina și rețeaua din Petroșeni	1.170.127—	Capital Social	2.000.000—
Uzina și rețeaua din Vulcan	473.721—	Fond de rezerva	542.000—
Unelte și scule	100.398—	Fond de pensie funcționarilor	330.000—
Cassa	82.071—	Dividende neridicate	41.906—
Marfuri	593.074—	Impozit pt. luminat	12.350—
Efecte publice	23.760—	Creditori	1.225.186—
Debitori	1.870.950—	Beneficiul net	162.659—
	4.314.101—		4.314.101—

Consiliul de Administrație.

Uj módszer a betegsegélyzői hátralékok kifizetésére

Aki záros határidőn belül fizeti ki hátralékát jelentős kedvezményben részesül

A központi társadalombiztosító pénztár legutóbb tartott közgyűlésén nagyfontosságú határozata amennyiben engedélyezte azt, hogy a kereskedelmi és iparráfordulatok, valamint a kézműves munkaadók betegsegélyző illetékeiből fennálló hátralékaikat részben országfejlesztési kölcsönkötvényekkel fizethetik le. A kedvezmény csak július 1-ig és a következő esztendő érvényes (csak az Erdélyi és Bánáti örökös kedvezményeket kizárjuk);

1. Az erdélyi u.n. baleseti alapról és a tanoncotthon alapról fennálló hátralékok, amennyiben március 31-ig kifizetettek, 10 százalékos késszépénzel és 90 százalékos országfejlesztési kölcsönkötvényekkel fizethetők.

2. Április hónap folyamán a hátralékos 30 százalékos késszépénzel és 70 százalékos kölcsönkötvényekkel:

Május hónap folyamán 50 százalékos késszépénzel 50 százalékos kölcsönkötvényekkel;

Június hónap folyamán pedig 70 százalékos késszépénzel és 30 százalékos kölcsönkötvényekkel fizethetők ki.

3. Betegsegélyző illetékek Erdélyi és a balesetpótlékok az ország területén felerészben fizethetők kedvezményes igénybevétele. A másik félrészt, amit a biztosított felek fizetnek, teljes egészében késszépénzel fizetendő.

A kedvezmények a fizetésre a következők:

Ha a hátralék március hó 31-ig kiegyenlített nyert, úgy azt 10 százalékos késszépénzel és 90 százalékos országfejlesztési kölcsönkötvényekben fogadják el.

Április folyamán a hátralékok 30 százalékos késszépénzel és 70 százalékos kölcsönkötvényekkel, május hónapban 50—50 százalékos, június hónapban pedig 70—30 százalékos arányban egyenlíthetők ki.

3. Ami a betegsegélyzői illetékekkel illeti, ezekre névbe a következők könyvtészek engedélyezte a központi pénztár:

Március 31-ig történő fizetés esetén elegendik a bírság 90 április végéig történő fizetés esetén 70, május végéig 50, június végéig történő fizetés esetén pedig 30 százalékos. A fennmaradó összeget azonban késszépénzel kell fizetni.

Fenti határidők lejáratát után újabb kedvezményeket semmi körülmények között nem adnak és azok, akik ennek eleget nem tesznek, kötelesek a hátralékokat és bírságokat késszépénzel haladéktalanul befizetni.

— Eladó Petrócsenben egy ház, mely áll, három szobából, konyhából, kamrából és mellékhelyisésekből, nagy udvar és kerttel együtt. Értekezni lehet a hirdatóban.

— Mussolini, Kemal, Stalin és a többiek. Mily különös: a kollektívitás százada telve van egyéni sikerek hősköteményeivel. Mikor élt annyi politika hő és milliók imádatában működő vezér, mint ma? Mussoliniról, Leninről, Kemálról, Stalinnról, Ghandiról, Sun Yat Senről, ellenmondásokkal teli századunknak ezekről a már szinte legendássá vált politikai hőseiről írtam ezt a könyvet, életük legszórakoztatóbb fordulatában próbálván bemutatni lelküket. „Ezt mondja Szirmai Rezső új könyvéről, amelynek címe „Mussolini, Kemal, Stalin és a többiek”. Könyve, színpadi és újságírói sikereinek egyik legújabb, kiemelkedő állomása. Ebben a könyvben van dolgozva mindaz, amit röviddel ezelőtt történt Szovjetország szociális utján tapasztalt. „Mussolini, Stalin, Kemal és a többiek” címmel megjelent könyve minden eddigi munkáját felülmúlja, egy irodalmi értéket, mint a lelki analízis finomságát, valamint a korunk legnagyobbjaitól írt történelmi hű történetek izgalmas érdekességét kintve. Bizonyos, hogy ez a könyve nemcsak a magyar, de az európai irodalom számára is reveláció lesz. A vaskos kötet szép kiállításban, félvászonkötésben 96 Lei minden könyvtáras kedvesben, vagy Lepageánál Cluj.

— Szőlők, lelkészek, tanítók figyelmébe! Ha igazi örömet akar szerezni a felöltött gyermeknek, számukra rendelje meg a János Cluj Cimbora havonta háromszor megjelenő képes gyermekújságát, amely tele

van mesével, szebbnél szebb verssel, köszöntőkkel, tréfával, mókával. Az életre tanít, nevel ez a kicsi újság. Ára egész évre 200 Lei. Megrendelhető Cluj, Str. Baron L. Pop 5 sz. az Uj Cimbora Szerkesztősége és kiadóhivatalánál.

— Prohászka Ottokár: Diadalmas világnézet. A Szent-Isván Társulat kiadásában, az idei könyvnapi megjelenést Uj Prohászka könyv tartalmától kiemeljük! Világnézetet keresünk. Az eszmék esélyei. A természet szeretele. „Erdő érzékiség”. Kéj és szeretet. Élet és egyéniség. „A szép egyéniség”. A halhatatlanság. Egyház és modern világ. Tekintély és szabadság. Az evangélium s a munka. Az evangélium és a szociális fejlődés, stb. stb. 280 lapos vaskos könyvben találja meg az olvasó a nagy gondolkodónak és vallásbölcsőnek mélyenjáró, tanító és hatásos gondolatait. Fűzve 112 Lei, vászonkötésben 145 Lei a Lepage, Könyveskedésben Cluj. Kérje a Szent-Isván-Társulat kiadványának teljes jegyzékét.

— Eladó Lupeni legifjabb masinás helyén egy ház üzleti célra. Bővebbet Labin József kereskedőnél, Lupeni.

A Temesvári Bank

és kereskedelmi R. T.

zsilvölgyi
sorsjegy főfelvásztó
helye
Schäffer Lipót
Petroșeni

A tekéző Szövetség hírei

A Comitetul Regionala de Popice Petroșeni székhelyű bíró tekéző Alsövetség az elmúlt vasárnap Petroșeni főmérnök elnöksége alatt vezetési ülést tartott, amelynek első napirendi pontját a nemrég elhalálozott Drojinger játékos és a fegyelmebizottsági tag emlékének szentelték és a kegyelet jeléül egy perces szünettel emlékeztek meg az az elhunytokról és annak tekéző-sportban szerzett érdemeiről. Drojinger helyébe Vesa Ioan delegálta az Alsövetséget:

Az ülésen egyébként a közelebbiek határozata és az Alsövetség: a fegyelmi bizottság:

— A jövőben a bajnoki hivatalos mérkőzések kivétel a barátságos mérkőzéseket az affiliált csapatok önmaguk rendezik meg egymás között.

— Avezetőség felkéri a szövetség kebelében tartozó szakosztályokat, hogy a kötelező havi tagdíjakat októbertől fizessék be.

— Az összes klubok három napon belül kötelesek értesíteni az Alsövetséget a lejátszott mérkőzésekről, mert ennek elmulasztása a mérkőzés megsemmisítését vonja maga után.

— Minden klubnál legalább 8 uniformissal rendelkező játékos kell legyen.

Hivatalos mérkőzések csak is hivatalos és affiliált pályán játszhatóak le.

— Az Alsövetség felkéri az egyesületeket, hasasnak oda, hogy a pályákat hitelesítsék. A köztársaság fedezésére az Alsövetség hozzájárult, hogy saját pályán versenyt rendezzenek és ezért a versenytér elengedje a 300 Lei díjat, de csak az esetben ha a pályát hitelesítik.

— Az idei bajnoki mérkőzések április 19-n kezdődnek. A bajnokságnak csak azon csapatok vehetnek részt, amelyek a szövetségnél be vannak jegyezve. A bajnoki mérkőzéseket a Vultur pályán tartják meg. Ugyanakkor kezdődik az országos egyéni bajnokság is. A országos csapatok levelei és címek kapnak és pedig oklevél és 12 ezüst érem az első csapatnak. 12 bronzérem a második és harmadik csapatnak. Egyéni díjak a következők: I. aranyozott érem. II. ezüst. III. nagy bronz érem. IV. kis bronz érem. Bajnoki benevezési díj csapatankint 2.50 lei. Egyéni benevezési díj 20 Lei és az egyéni versenyző háromszor lehet benevezni. Az egyéni versenyben 9 fából 15 dobás a csapat verseny három menet 9 fából és minden játékos három dobást dob. A

bajnoki mérkőzés csapatversenye április 19-én végződik, míg az egyéni verseny április 26-ig tart.

— Az elnökök Balanescu Mate ezen az ülésen adta át a Petrilai Parângul csapatának a központ által küldött oklevelet és az érmeiket, amelyet a csapat a Maiador és Hercule csapatokkal való mérkőzéseken nyert.

— Az Alsövetség felhívja a vezetőségi tagokat az alapszabály 33-ik paragrafusára, amely kimondja, hogy az a vezetőség, amely háromszor elmarad a gyűléseiről, lemondandóknak tekintetik.

— Ugyancsak felhívja az Alsövetség mindazon csapatokat amelyek eddig nem léptek be az Alsövetség tagjai közé, hogy igyekezzenek minél előbb a szövetség tagjává lenni, mert a tekézősport csak úgy lehet tökéletes, ha egyöntetű és egységes irányítás mellett dolgoznak a tekézősport fejlődésének érdekében.

— Az Alsövetség titkári hivatalának hivatalos órái, minden hétfőn, kedden és pénteken délután 5-6 órákor, a Petroșeni társulat könyvelőségének irodájában.

— Sorozás a zsilvölgyben Április 20 és 21-én Lupeniben. Április 22 és 23-án Vulcanban. Április 24 és 25-én Petroșenben. Április 28 és 29-én a Petrilai részére Petroșenben.

— Március 18-án a zsilvölgyi gr. katolikus papság Petrilán tartja tavaszi szokásos konferenciáját!

— Eredmények. Soimi-Unirea II 150-141. Unirea-Iul 176-160. Mindkét mérkőzés barátságos volt és azt az Unirea pályáján tartották meg vasárnap.

A mai ember

lexikonja

A történet, amelyet itt elmondunk, régi, ismeretlen, szimbolista francia szerzőről való.

Egy jeles diák, aki minden tudományban kitűnőtel megalat, miután befejezte tanulmányait, harminckét éjszakát virrasztott végig tanárának hatalmas könyvtárában, a nagytudás mester kivételére engedélyével. A lázas kutatásnak előlított harminckét éjszakán át nem volt más társa, csak a csönd és azok a szelle-

Rádiók!

— 10 egyenlő részletre —

Világmarkák

Columbia és Marconi

Model 1936

Főlerakat „THERMA” Petroșeni

Nagyságos Asszonyom! Van szerencsém szíves tudomására hozni, 1936 március 1-én külföldön szerzett szak tudás szabászati vezetés mellett a legkényesebb igényeket is kielégítő női szabászatot nyitok, ahol mind-n-e szakmába végő munkát a legmondóssabb kivitelben és legutányosabb ár mellett lesz módomban eszközölni.

Nb. pártfogását kérve maradtok

Teljes tisztelettel

„MODE ANETTE”

Petroșeni Str. Regele Ferdinand 33.

mek, amelyek láthatatlan szárnyakkal ott lebegtek az alvó könyvek fölött. A diák végiglapozott minden enciklopédiát és mindent megtalált, csak azt az egyetlen szót nem, amelyet keresett. Ez a szó: — az élet titkát — a harminckét éjszakára rejtette magában, de a diáknak a harminckétedik napon el kellett hagynia a tudomány csarnokát. Az utolsó óráknak szörnyű látomása támadt: fölzörgött a közepelte előtt megegyednek a könyvek szelleme és egyszerre kiáltották a fülebe mindazt amit addig végigolvastott Szobóségünk mint később följegyzéseiben írja — rettenetes volt. De azt egyikük sem mondta ki, amit tudni akart és ami a következő, de soha el nem érhető éjszaka ködében borongott.

Ez a régi, kísértetjes történet bizonyára híjjával van a tárgyilagosságnak és az elfogultatlanságnak, mégis valahogyan ez bukkan föl az emlékezetben, amikor végülispozuk a Dante—Pantheon „Uj lexikon”-jának első kötetét, amelynek szerkesztője mintha átérte volna a régi francia diáknak a huszadik százada helyzetét: panasz tanulságát. Mert ez a panasz sokkal időszerűbb ma, mint volt bármikor.

A ma emberek mintha nem szeretnék a lexikonokat. Tudja és érzi, hogy szükségére van rájuk, de nem szeretik meg. Nem azért, mintha odáig mérészkednék, hogy rosszakká tartsa, de mindenesetre az a véleménye, hogy nagy terjedelmű és magas árú nincs arányban használatosságukkal. Kétségtelen, hogy ez az állítás nem mindenben igazgós, de mert egyre általánosabbá lesz, nem lehet észrevétel nélkül elhaladni mellette. Valóban? Hisz van. Hol? Az olvasóhoz! Lehetőség, de az olvasóhoz alkalmazkodni kell.

Nos, az „Uj lexikon” ennek

a lázasan élő, türelmetlen, elfoglalt ideges és igazságtalan, de tudásra szomjas embernek a kezébe akar teljes értékű lexikont adni. Maga első tiszti feladatát, mint az előtűnk levő első kötetből látjuk, az egyetlen helyes módon igyekszik megoldani: tulajdonképpen nem tesz engedelményt az olvasó számára, csak fölülles a teherről kímélt meg, nem takarékoskodik az ismeretterjesztéssel, csak olyan egyszerű és világos formákat keres, amelyekkel a legkönyebben és a legrobbanóbb idő alatt megérthető magán. Az ősi hibát akarja kiküszöbözni és sürített tartalmában a régi bőbeszédűséggel szemben majdum szókár, lesz, abban a dicsekedés értelemben, hogy minden szava fontos sem egyetlen fölüllesgess betűt sem akar leírni.

Ezek a tömören, világosan, elmondott és népszerű nyelven tartott ismeretlesek, amelyek teljes írók és szakemberek irkáltak és tudományos egyesületek vizsgálják föl, sokszor felvezetik a versenyt a legérdekesebb olvasmányokkal. És ami talán a legfontosabb: mindez a mai tudomány adja, a rádió, a vilámlók és hormonok korszakának tudományát.

Egészben véve: a 8 kötetes uj lexikon, amely a Dante és a Pantheon kiadók közös kiadásában jelenik meg, ha mindvégig olyan lesz, mint amilyenek az első rész után ígérkezik, eddig szinte megoldhatatlannak látszó kérdésekre ad választ. Mindenekelőtt erre a kérdésre: hogyan lehet megoldani azt, hogy az uj magyar lexikon rövid legyen és semmi sem hiányozzék belőle, tartalommal, kiállításban kitűnő és árban mégis hozzáférhető olcsó legyen? Bizonyos, hogy ez a kérdés a legkézenfekvőbb és a legegyszerűbb és ugyanez a legfontosabb és legnehezebb is.

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel van szerencsém értesíteni a mélytisztsízlát köszönet, hogy

SZABÓ MŰHELYEMET

Lupenből Petroșenibe, Bul. Regele Ferdinand 82 szám alá helyeztem át. Elválások a legfinomabb kelmékből úri és női kabátok, öltönyök raglanok s.b. készítése a legfinomabb és legkezdőbb kivitelben. Kérem a mélytisztsízlát köszönet szíves pártfogását. Tisztelettel!

MA ALBU, úri és női szabó

Di. Tek.

Str.

— Köröndi Ferenc Bűnösök. Köröndi Ferencnek; a ma már világhírű magyar íróinak hatalmas új regénye, a „Bűnösök”, a bűn és bűnhődés örök, kimeríthetetlen témáját vizsgálja új, pszichológiai szempontból. A regény alapötletét egy emlékeztető, homályban maradt indokú gyilkosság adja, amelyet a szerző gyilkosok lélektani keretbe állít. Az egyik főhős a pubertás viharban vergődő és lázadó inas, akinek félig ontudatlan ösztöneit ki-kerülhetetlenül a bűnbe torkollik. A másik hős a művelt, kifinomult lelkiéletű gyárigazgató-mérnök, akinek irracionális tragikus története furcsa párhuzamba kerül és egybefonódik az inas sorával. A drámai feszültség, lebilincselő regény kétségkívül meg fogja sokszorozni a nagynevű írónak eddigi sikereit.

„Tóparti muzsika” című remek kölete, továbbá a „Via Bodensee” és egyéb korábbi műveinek nemcsak országos, hanem világszerte Köröndit az új magyar és világirodalom vezető íróinak sorába emelte. Köröndi Ferenc: Bűnösök c. regényét az Athenaeum adta ki. Ára egész vásárláskorban 450 lapon, remek kiállításban 165 Lei minden könyv kereskedésben vagy Lepageul Cluj, Kérje az új Athenaeum asztalok teljes ingyen jegyzékét.

— Szomorú Deszö: Emberi kis képek. A magyar irodalom a novellában találja meg legnagyobb lehetőségét annak, hogy mondanivalóit a rövidség ellenére is maradéktalanul és a művészi meggyőződéssel hangulával fejezze ki. Szomorú Deszö: Emberi kis képek című novellafüzetét minden egyes darabja kis remekmű. Finom művészettel megírt érdekes hangulatok, elragadó pillanatképek, melyek az önéletrajzi vankosozások fölbukkanó csillamai adnak különös, egyéni színt.

Szomorú Deszö: Emberi kis képek című novellafüzetét most adta ki az Athenaeum. Ára egész vásárláskorban 145 minden könyv kereskedésben vagy Lepageul Cluj, Kérje az új Athenaeum újdonságok jegyzékét.

— Thomas Mann: Mesterek szenvedése és nagysága. Goethe, Wagner, Cervantes a hősei ennek a könyvnek, Thomas Mann új esszé-költeménye. A mai világirodalom egyik legnagyobb élő mestere írta a halott mesterekről, azokról a nagyokról, akiknek nagysága nemcsak a

maguk művészetének keretén belül alkotói maradtak, hanem akik az életnek is tanítómesterei lettek. Thomas Mann ragyogó tanulmányai virtuóz tudással és iróniával bonjítják szét azokat a szálakat, amelyekből a régi mesterek nagysága szövéődött. E tanulmányokon át a legnagyobb eszemek titkos műhelyébe látunk és együtt annak a nagy eszemnek műhelyébe is, aki ezeket a pompás esszéket írta.

A nagyértékű kötet az Athenaeum kiadásában jelent meg, minden könyv kereskedésben, vagy Lepageul Cluj, Kérje az Athenaeum újdonságok teljes jegyzékét.

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legolcsóbb árban, rendelésre azonnal készülnek, Benedekné, virágüzletében.

— Eladó egy jókarban lévő 41 lámpás Philips Rádió. Elérhető lehet a kiadóhivatalban.

— Eladó egy női kerékpár. Cím a kiadóban.

— Vásárlásainál ne felejtse el megemlíteni, hogy a hirdetőt lapunkban olvasta. Önnek most jelent és nekünk szíveséget tesz vele!

— Új fogorvosi rendelő. Az elmúlt napokban nyílt meg Petroşeni, str. P. Nicolae volt Mátyás u. Dr. S. Orjehovszky fogorvos rendelője. Rendelés és kezelés naponta délután 3–6 óráig. Tanulók és hivatalnokok az összes fogászati munkálatoknál kedvezményt kapnak.

Tolnai Világlapja Színházi Élet Dilibáb és az Únnep legjobb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroşeni.

— Balbás József hentes és mészáros üzlete megnyílt Petroşeni, a Piac téren. Állandóan raklaron tart friss húsmezeket és felvágottakat. Kéri a n. é. közönség szíves támogatását.

Figyelem!

Krausz József mechanikai és órási üzlete

Órák, műszerek, varró és írógépek szakszerű és pontos javítását vállalja újjávarrni berendezett műhelyében.

Szemüvegek és optikai cikkek legolcsóbb beszerzési helye.

Alapítottnak 1888-ban. Petroşeni a Parknál szemben.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROŞENI — Anyagraktára!

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroşeni Bui. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alapítói és biztonsági alap 12.000.000 — Leien felül
Biztosítási alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.
Érdeklődésben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI
biztosítótársaságokkal valamint a Chrisovloni Bankkal.
Vállal legelőnyösebben tűz, élet jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, üveg, autós szállítvány stb. biztosításokat kártelenszékű legolcsóbb díjtelekkel.

Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívüli előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvölgyben.
Zsilvölgyi képviselő Petroşeni. Joanovits ház.

L. Schäffer

PETROŞENI.

Rum, likőr és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

BUCURESTI ÉTTEREM és KAVÉHAZ PETROŞENI

Kitűnő konyha. Havi áron, étlap szerint. Estéknél zene.
Elsőrangú italok. Figyelmes kiszolgálás.

Kanustyák Mihály

műbutor asztalos Petroşeni,

Elvállal Str. A Stanca u. (Déval raktár) minden e szakmabavágo munkát, valamint a legfinomabb kivitelben mindeféle butorok elkészítését, ugymint: **Ébádó, háló és szobába** berendezéseket, valamint **konyhai felszereléseket** is, legolcsóbb árban.

Dr. S. Orjehovszky

Fogorvos

Petroşeni, Str. Principele Nic. (volt Mátyás u.) 8.

Rendel 3—6.

Bérbe adó azonnal

Petroşeni

forgalmas helyen teljesen újjávarrni berendezett vendéglő, italmérési engedéllyel.

Értekezni lehet **Schächter Armin, Petroşeni**
Str. Aurel Vlaicu